

Subsidiaries

ARGENTINA

SDMO ARGENTINA S.A.
TEL. +54 114 836 35 11 - FAX +54 114 836 35 16

BELGIUM

SDMO NV/SA
TEL. +32 3 646 04 15 - FAX +32 3 646 06 25

BRAZIL

SDMO DO BRAZIL
TEL. +55 (11) 439 084 34 - FAX +55 (11) 439 084 34

SPAIN

SDMO INDUSTRIES IBERICA
TEL. +34 902 305 656 - FAX +34 935 803 136

US

SDMO GENERATING SETS
TEL. +1 305 863 00 12 - FAX +1 305 863 97 81

UK

SDMO ENERGY LTD
TEL. +44(0) 1606 838 120 - FAX +44(0) 1606 837 863

NIGERIA

SDMO LAGOS
TEL +234 (0) 177 695 95 - FAX + 33 (0)172 275 562

Offices

ALGERIA

SDMO ALGER
TEL. +213 21 68 12 12 - FAX +213 21 68 14 14

SOUTH AFRICA

SDMO JOHANNESBURG
TEL. +33(0)6 31 59 47 01 - FAX +33(0)1 72 27 61 51

DUBAI

SDMO MIDDLE EAST
TEL. +971 50 294 96 94 - FAX +33 1 722 755 75

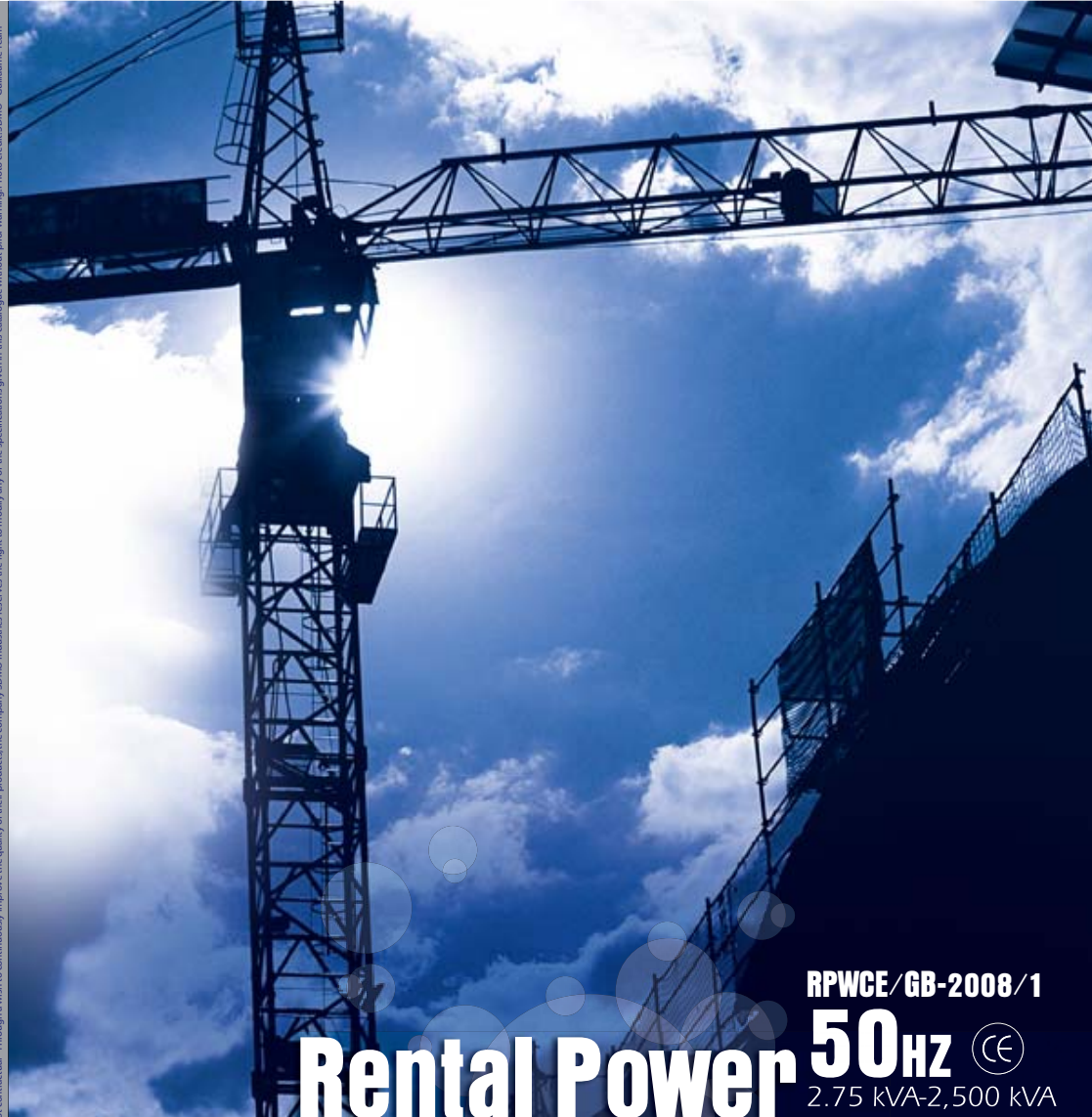
RUSSIA

SDMO MOSCOW
TEL. +7 926 838 05 34 - FAX +33(0)1 72 27 55 48



SDMO Industries - 12 bis rue de la villeneuve
CS 92 848 - 29 228 Brest Cedex 2 - France
Tel. +33(0)2 98 41 41 41 - Fax Tel. +33(0)2 98 41 63 07
www.sdmocom

SDMO is a registered trade name, owned by SDMO Industries.
This document is not contractual. Through a wish to continuously improve the quality of their products, the company SDMO Industries reserves the right to modify any of the specifications given in this catalogue without prior warning. Photo credit: SDMO - Guillaume Tern



RPWCE/GB-2008/1
Rental Power 50Hz 
2.75 kVA-2,500 kVA



 Global Power
Solution™

An energetic response

SDMO is recognised as one of the top manufacturers of generating sets in the world. SDMO has channelled all its energy into designing a range which is both highly-competitive and high-performance, the largest range available on the market. As a response to the increasingly precise nature of your energy requirements, which relate directly to the special traits of your particular industry, SDMO is devoting the majority of its resources to the continuous improvement of its range and services. The result of a strategy focussed on a single industry: our exacting professionalism provides you with a reliable source of energy, observing the strictest of standards. The pioneering mindset of its teams, and the mastery and flexibility of its production methods mean that SDMO is constantly innovating. The proximity of its distribution network and dynamism of its customer services policy enable SDMO to be a powerful force and provide the basis of the company's values.

SDMO, the source of energy for your comfort and safety. SDMO, providing the energy that links mankind.



regardless of
the power required



www.sdm.com

Whether you require emergency power to be able to cope with potential power cuts (e.g. hospitals, shopping centres) or continuous power when conventional electrical grids are faulty (power plants), SDMO will be able to offer you performance products from a large range which meets all the requirements of different markets. This range comprises 3 main categories:

- **Standard products** (Portable Power, Residential Power, Power Products and Rental Power)
- **Expertise and Services** (Power Solutions, Training, Spare Parts, Technical Assistance)
- **Related products** (Nexys, Telys, Keys command/control units)

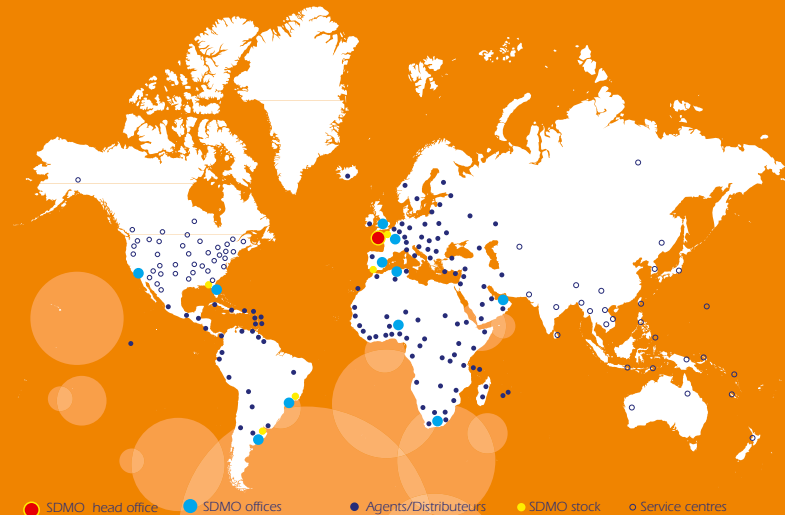
National coverage, international presence, “think globally, act locally”

In order that SDMO can continue to grow and expand into new markets, it relies on:

- a distribution network present in over 150 countries,
- 7 overseas subsidiaries,
- 4 offices,
- 7 sales offices and 3 regional HQs in France.

The reactivity of the company is based on its 5 storage platforms which, in co-operation with the subsidiaries, constitute an efficient means of operating.

The links forged with the Kolher group have strengthened SDMO's standing amongst its customers through a strategy of synergistic installations.



Market logic for greater reactivity

The production plants in Brest are organised according to product lines relating to the product range offered:

- a production site for Portable Power generating sets and for Power Products with lower power,
 - a production site for Power Products, Rental Power and Residential Power ranges,
 - a production site used for the production of special Power Solutions applications.
- This overall synergy between industrial teams and sales and marketing departments reinforces the position of SDMO: prescription, reactivity, presence on the major markets.

SDMO Industries has developed rental market:

The Rental Power range comprises 3 power categories:

Rental Power from 2.75 kVA to 7.5 kVA: light, compact and particularly resistant.

Rental Power from 15 kVA to 700 kVA: the heart of the Rental Power range defined by its specially designed, high-performance, and user-friendly modular products.

Rental Power from 715 to 2,500 kVA: independent and very easy to install.



- Rental power from 2.75 to 7.5 kVA
- Rental Power from 15 to 700 kVA
- Rental Power from 715 to 2,500 kVA

This wide range from 2.75 to 2,500 kVA has been designed to meet individual user requirements in terms of sound levels, operating times, compactness, reliability, handling, pollutant gas emissions and compliance with the current standards in force.

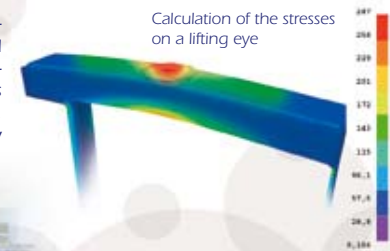


www.sdm.com

a special range for the Rental Power

SDMO's expert technicians and engineers are trained to master the latest design and analysis tools. They have access to advanced 3D modelling software incorporating a very precise structural calculation module.

SDMO's test engineers also use a state-of-the-art technique for analysing sound emissions - sound intensity measurement - which, used in conjunction with modal analysis for determining vibrational frequencies, enables them to carry out particularly delicate work in this sensitive field.



3D software for the detailed design of SDMO generating sets



COMPLIANCE WITH EUROPEAN STANDARDS

All the products in the Rental Power range comply with the relevant European standards. Particularly close attention has been paid to all components which have an impact on personal safety.



ENVIRONMENTAL SAFETY

Environmental safety is an important consideration throughout the design process of SDMO products. Directive 97/68/EC which was modified by directives 2002/88/EC and 2004/26/EC, relating to the rate of pollutant gas emissions, has led the design office to work on reducing these emissions. Currently, all the generating sets in the Rental Power range comply with this particularly stringent legislation.



OBSERVING SOUND LEVEL STANDARDS

SDMO products comply with standard 2000/14/EC relating to sound levels. This compliance is tested in an approved laboratory.

RENTAL POWER from 2.75 kVA to 7.5 kVA

INTRODUCTION

The Rental Power range from 2.75 to 7.5 kVA includes generating sets and welding generating sets. SDMO has designed this range of low output products specifically for rental purposes.

GENERATING SETS



R2.5 with options

R4 with options

R6 with options

The generating sets have reinforced chassis and standard options and equipment which focus on guaranteeing the safety of the user and the machine. They have been designed to meet the specific requirements of the rental market in terms of manoeuvrability, safety and stability.

50 H specifications			Engine						Alternator		CEE sound level LwA	dB(A) @7m	Dimensions l x w x h in cm	Weight kg	Differential protection	Options			
Type	Max. output kW Iso 8528	230V kVA Cos. 0.8	Make	Type	Oil out-out	Electric start	HP 3600 rpm	Autonomy H	Fuel L	Circuit breaker 230V						Trolley kit	Protective cover	Earthing rod	Maintenance kit
R 2.5	2.2	2.75	Honda	GX160	•	x	5.5	3.1	3.6	•	94	71	59x46x48	38	•	RO6a	RH0	RPO	R18
R3	3	3.75	Honda	GX200	•	x	6.5	2.7	3.6	•	95	72	59x46x48	41	•	RO6a	RH0	RPO	R18
R4	4	5	Honda	GX270	•	x	9	3.2	6	•	97	74	71x57x59	56	•	RO7	x	RPO	R19
R6	6	7.5	Honda	GX390	•	x	13	2.7	6.5	•	97	74	76x57x59	79	•	RO7	x	RPO	R19
Max. output 400V										230V	400V*								
RST	4	5	Honda	GX270	•	x	9	3.2	6	•	97	74	71x57x59	68	•	RO7	x	RPO	R19
R7.5T	6	7.5	Honda	GX390	•	x	13	2.7	6.5	•	97	74	76x57x59	80	•	RO7	x	RPO	R19

• Standard

X Not available

T Three phase

* Included in differential protection unit

WELDING GENERATING SETS



RW200/4H with options



Welding kit

The welding generating sets combine the technology developed for the Portable Rental Power range with the capacity to provide electrical energy and a welding function.

Type	Welding speed		Auxiliary output	Engine					CEE sound level LwA	dB(A) @7m	Dimensions l x w x h in cm	Weight kg	Differential protection	Options		
	Normal 35%	Intensive 60%		Make	Type	Consumption l/h	Autonomy H	Fuel L						Trolley kit	Maintenance kit	Welding kit
RW200/4H	200A	170A	4 (230V)	Honda	GX390	2.4	2.7	6.5	97	74	87x57x56	87	•	RO7	R19	R10
RW220/7.5H	200A	170A	7.5 (400V)	Honda	GX390	2.4	2.7	6.5	97	74	87x57x56	88	x	RO7	R19	R10

• Standard

X Not available

LIGHTING COLUMN

50Hz

INTRODUCTION

NEW

SDMO is offering a new range of lighting columns which can be adapted to suit any type of environment. They were designed to fulfil the specific needs of their users. These lighting columns are not only provide light for work sites but are also a source of electrical power. They link the lighting function to a Rental Power generating set, which can be separated very easily for standalone usage.

EQUIPMENT

Column rotates through 350°
Road or work site trailer with fixed or adjustable drawbar
Inertia braking and parking brake
Forklift grooves and lifting hooks
Socket control panel

**SDMO
PRODUCT
PLUS**

Extremely compact, the 8 RL6 can be dispatched in a 20' container with no prior dismantling required



RL6



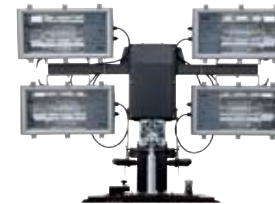
Type	Engine					Light bulbs			Size				Weight Kg	Sound level LwA	
	Make	Type	Starting	Fuel	Autonomy	Number	Output	Light	Type of bulb	Length in mm	Width in mm	Column height (extended, in mm)			Column height (folded, in mm)
RL6	Mitsubishi	L3E SD	Electric starter	DIESEL	31HRS	4x1000W	4000We	100,000 lumens	halogen	3340	1400	7000	1820	840	86

EQUIPMENT

Metal iodide headlamps
Motorised movement of the column
Column rotates through 330°
Road or work site trailer with fixed or adjustable drawbar
Inertia braking
Forklift grooves and lifting hooks
Socket control panel

**SDMO
PRODUCT
PLUS**

The metal iodide bulbs provide light power 3.2 times greater than halogen bulbs whilst using the same amount current. Their service life is also twice as long. For example, a 4,000 watt metal iodide bulb produces the same light level as a 12,800 watt halogen bulb.



Type	Engine					Light bulbs			Size				Weight Kg	Sound level LwA	
	Make	Type	Starting	Fuel	Autonomy	Number	Output	Light	Type of bulb	Length in mm	Width in mm	Column height (extended, in mm)			Column height (folded, in mm)
RL 12	Mitsubishi	S3L2-61SD	Electric starter	DIESEL	20HRS	4x1000W	4000We	320,000 lumens	Metal iodide	4170	1420	8500	2500	1190	87
RL 16	Mitsubishi	S4L2-61SD	Electric starter	DIESEL	15HRS	4x1000W	4000We	320,000 lumens	Metal iodide	4170	1420	8500	2500	1260	87

The benefits of the RENTAL

INTRODUCTION

The Rental Power range combines the qualities, the reliability and the flexibility of this equipment with a tailored service policy. In line with the requirements and constraints of the rental market and the construction and engineering sector, the Rental Power range provides tailor-made solutions which are precisely designed to meet the needs of professionals. These generating sets have been designed to incorporate the qualities which are essential to this specialised market: compactness, low sound levels, ease of use, reliability and safety.

HANDLING

Manoeuvrability and compactness were the main selection criteria for the technical teams at each stage of the design process.

RELIABILITY

Each component was designed with a view to optimising speed of installation and ease of maintenance

8



Central lifting eye with integrated ladder

Base frame with forklift grooves

Aluminium hinges

Diesel separator

PERFORMANCE

To meet the requirements of the rental market and the construction and engineering sector, the Rental Power range offers the highest level of performance



Alternator with AREP voltage regulator (improves the starting capacities of electric motors)

Nexys or Telys control unit

Inlet air preheating

High autonomy double wall chassis

POWER range from 15 kVA to 700 kVA

Use

Use of Rental Power generating sets has been simplified due to equipment which is wholly suited to the needs of hire activity

SAFETY

The safety of individuals and of the equipment is a priority



Connection termination box

Voltage adjustment

Analog engine

Battery isolating switch

Differential protection

Depending on the models, some of this equipment is available as standard on the Base Rental Power version and as standard on the Full Rental Power version (cf. table on p12-13)

9

OPTION

CONFIGURATION OF SOCKET PACKS

Generating sets in the Rental Power range may be equipped with the socket pack option. The configuration of these has been optimised to fulfil the requirements of the different European markets. The following tables show you the available configurations for each generating set model.

R16 C

Type	Industrial socket		Domestic socket	
	400V (3P+P+T)	230V (2P+T)	230V (2P+T)	
	32A	16A	10/16A NF	10/16A DIN (Schucoco)
FR	1	1	1	
EU	1	1		1

R22C2 to R44C2

Type	Industrial socket				Domestic socket	
	400V (3P+P+T)		230V (2P+T)		230V (2P+T)	
	63A	32A	16A	32A	16A	10/16A NF / 10/16A DIN (Schucoco)
FR		1	1		1	1
EU	1*		1		1	
UK	1*			3		

R66C2 to R110C2

Type	Industrial socket				Domestic socket	
	400V (3P+P+T)		230V (2P+T)		230V (2P+T)	
	125A	63A	32A	16A	32A	16A
FR			1	1	1	1
EU		1*		1	1	
UK	1*	1*			3	

R135C2 to R220C2

Type	Industrial socket				Domestic socket	
	400V (3P+P+T)		230V (2P+T)		230V (2P+T)	
	63A	32A	16A	32A	16A	10/16A NF / 10/16A DIN (Schucoco)
FR		1	1		1	1
EU	1*		1		1	
UK	1*		1	1		1

* Thermal and differential protection ensured by the generating set circuit breaker

Specifications for RENTAL POWER



R16C
Full Rental Power Version



R66C2
Full Rental Power Version



R110C2
Full Rental Power Version

from 15 kVA to 700 kVA



R220C2
Full Rental Power Version



R350C2
Full Rental Power Version



R450C2
Full Rental Power Version

SDMO part no.	R16C	R22C2	R33C2	R44C2	R66C2	R90C2	R110C2	R135C2
Generating set								
PRP (1) in kVA (400V)	15	20	30	40	60	80	100	120
Prime power cos phi=0.8 (kW) 400V	12	16	24	32	48	64	80	96
ESP (2) in kVA	16	22	33	42	66	88	110	132
Emergency power (kW cos phi=0.8)	13	18	26	34	53	70	88	106
Sound level (dBA) @ 1 metre	71	72	74	73	73	77	77	77
Sound level (dBA) @ 7 metres	61	62	64	63	63	67	67	67
Sound level in Lwa	87	87	91	92	93	94	95	93
Alternator								
Make	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
Model	LSA422S4	LSA422S5	LSA422L9	LSA432S15	LSA432M45	LSA432L8	LSA442V545	LSA442S7
Engine / 1500 rpm								
Make	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	Mitsubishi	John Deere	John Deere	John Deere	John Deere
Model	S4L2.61SD	S4Q2.2261SD	S4S.2263SD	S4S.Z2DT62SD	4045TF570	4045HF572	4045HF573	6068HF572
Prime output (kW)	13.7	19.6	27.3	36	53	72.5	91.5	109
Number of cylinders	4	4	4	4	4	4	4	6
Auxiliary voltage	12	12	12	12	12	12	12	12
Cubic capacity	1.75	2.5	3.33	3.33	4.48	4.48	4.48	6.72
Bore	78	88	94	94	106	106	106	106
Stroke	92	103	120	120	127	127	127	127
Fuel / Cooling	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water
Fuel								
Capacity of standard tank in L	50	100	100	100	180	190	190	340
Capacity of high autonomy tank in L	93	230	230	230	390	505	505	868
Autonomy with standard fuel tank (in hours)								
at 100% load	11.4	15.6	11.4	9.8	12.2	9.8	8.0	12.3
at 75% load	14.7	20.8	15.2	13.0	16.0	12.9	10.6	16.0
at 50% load	19.2	29.4	20.8	18.9	24.3	19.1	15.3	23.8
Autonomy with large autonomy fuel tank (in hours)								
at 100% load	20.9	32.3	23.5	20.3	23.8	22.5	18.1	26.0
at 75% load	24.6	43.1	31.4	26.9	31.2	29.4	23.7	34.1
at 50% load	32.2	60.9	43.1	39.1	47.4	44.7	36.0	51.9
Dimensions with standard chassis								
	M126	M127		M128		M129		M226
Overall length (in mm)	1750	2080	2080	2080	2300	2554	2554	3508
Overall width (in mm)	715	960	960	960	1080	1170	1170	1200
Overall height (in mm)	1230	1415	1415	1415	1680	1680	1680	1830
Weight in running order (in kg)	664	950	1010	1040	1670	1890	1955	2525
Off load weight (in kg)	610	835	910	930	1470	1700	1765	2175
Dimensions with double wall chassis								
	M126	M127		M128		M129		M226
Overall length (in mm)	1797	2160	2160	2160	2344	2602	2602	3560
Overall width (in mm)	775	966	966	966	1080	1170	1170	1200
Overall height (in mm)	1391	1582	1582	1582	1900	1900	1900	2182
Weight in running order (in kg)	762	1191	1320	1350	2090	2500	2560	3501
Off load weight (in kg)	672	961	1100	1120	1700	1990	2050	2618

R165C2	R220C2	R275C2	R350C2	R450C2	R550C2	R630C2	R700C2
150	200	250	315	400	500	573	636
120	160	200	252	320	400	458	560
165	220	275	350	440	550	630	700
132	176	220	280	352	440	504	584
77	78	78	77	80	78	81	85
67	68	68	67	70	68	71	75
95	96	97	97	96	97	100	105
Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer	Leroy Somer
LSA442M95	LSA462M5	LSA462L6	LSA462VL12	LSA472V53	LSA472M7	LSA472L9	LSA491S4
John Deere	Volvo	Volvo	Volvo	Volvo	Volvo	Volvo	Volvo
6068HF573	TAD733GE	TAD734GE	TAD941GE	TAD1242GE	TAD1641GE	TAD1642GE	TWD1643GE
136	179	220	280	352	430	485	536
6	6	6	6	6	6	6	6
12	12	24	24	24	24	24	24
6.72	7.15	7.15	9.36	12.1	16.1	16.1	16.1
106	108	108	120	131	144	144	144
127	130	130	138	150	165	165	165
Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water	Diesel / Water
340	340	390	470	470	500	610	610
868	868	950	1368	1368	1770	1950	1950
10.2	8.0	7.3	6.9	5.8	4.9	5.3	4.3
13.4	10.7	9.2	9.3	7.9	6.6	7.2	6.5
19.3	16.0	12.8	13.4	11.6	9.8	10.7	8.7
20.9	18.3	16.0	17.2	15.1	15.6	15.1	13.7
27.4	24.7	20.1	23.6	20.7	21.1	20.6	20.6
41.7	36.6	28.1	31.7	30.4	31.2	30.7	27.8
M226		M227	M228		M229	M230	
3508	3508	4004	4475	4475	5031	5031	5031
1200	1200	1380	1410	1560	1560	1690	1690
1830	1830	2125	2430	2430	2435	2662	2662
2580	2740	3590	4300	4840	5410	5940	6090
2230	2390	3200	3830	4360	4870	5300	5410
M226		M227	M228		M229	M230	
3560	3560	4056	4527	4527	5083	5083	5083
1200	1200	1380	1410	1410	1560	1690	1690
2182	2182	2437	2780	2780	2780	2922	2922
3560	3750	4520	5887	6236	7290	7930	7980
2680	2920	3650	4519	4868	5650	5850	6140

EVENT Concept

SDMO is offering generating sets specially designed for use at functions; the EVENT range.

These generating sets benefit from all the same features as Rental Power generating sets, whilst offering an especially reduced sound level suited to the specific requirements of this type of usage.



Please contact your commercial sales department for further information.

(1) PRP: Main power available continuously under variable load for an unlimited number of hours annually, in accordance with ISO 8528-1, an overload of 10% one hour every 12 hours is available in accordance with ISO 3046-1
(2) ESP: Emergency Standby Power available for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1, no overload available for this service.

Base version and options for

RENTAL POWER from 15 kVA to 700 kVA 50Hz

INTRODUCTION

The Rental Power range from 15 to 700 kVA provides two versions for each generating set. SDMO offers:

Base Rental Power (BRP) ■ which is a rental generating set without options.

Full Rental Power (FRP) ■ which is the Base Rental Power version plus an options pack which is frequently used for equipment rental.

So, FRP = BRP+special options
For each of these versions, it is possible to add options to the unit

12

SDMO part no.	R16C	R22C2	R33C2	R44C2	R66C2	R90C2	R110C2	R135C2	R165C2	R220C2
Engine	S4LZ61SD	S4QZ2Z61SD	S4S-Z2Z63SD	S4S-ZD762SD	4045TFS70	4045HFS72	4045HFS73	6068HFS72	6068HFS73	TAD733GE
Control unit	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS
Analog engine	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Enclosure	M126	M127	M127	M127	M128	M129	M129	M226	M226	M226
Connection termination box	■	■	■	■	■	■	■	X	X	X
Connection termination box "rental type"	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
Four-pole breaker	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Central lifting ring	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2 point lifting ring with integrated ladder	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
HI01 Double wall chassis and large autonomy	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI03 Central lifting eye	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HI04 Inlet air preheating	■	■	■	■	o	o	o	o	o	o
HI05 Connection termination box "rental type"	X	o	o	o	o	o	o	o	■	■
HI06 Primary filter	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI07 Voltage adjustment	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI08 Earthing rod fixed differential	o	o	o	o	o	X	X	X	X	X
HI09 Adjustable differential protection and earthing rod	X	X	X	X	X	o	o	o	o	o
HI10 Battery isolating switch	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI11 Drainage pump	o	o	o	o	o	o	o	o	o	■

SDMO part no.	R16C	R22C2	R33C2	R44C2	R66C2	R90C2	R110C2	R135C2	R165C2	R220C2
Engine	S4LZ61SD	S4QZ2Z61SD	S4S-Z2Z63SD	S4S-ZD762SD	4045TFS70	4045HFS72	4045HFS73	6068HFS72	6068HFS73	TAD733GE
Control unit	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS
Analog engine	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Enclosure	M126	M127	M127	M127	M128	M129	M129	M226	M226	M226
Connection termination box	■	■	■	■	■	■	■	X	X	X
Connection termination box "rental type"	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
Four-pole breaker	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Central lifting ring	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2 point lifting ring with integrated ladder	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
HI01 Double wall chassis and large autonomy	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI03 Central lifting eye	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HI04 Inlet air preheating	■	■	■	■	o	o	o	o	o	o
HI05 Connection termination box "rental type"	X	o	o	o	o	o	o	o	■	■
HI06 Primary filter	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI07 Voltage adjustment	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI08 Earthing rod fixed differential	o	o	o	o	o	X	X	X	X	X
HI09 Adjustable differential protection and earthing rod	X	X	X	X	X	o	o	o	o	o
HI10 Battery isolating switch	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI11 Drainage pump	o	o	o	o	o	o	o	o	o	■

OTHER OPTIONS

SDMO part no.	R16C	R22C2	R33C2	R44C2	R66C2	R90C2	R110C2	R135C2	R165C2	R220C2
HI09 Adjustable differential protection and earthing rod	o	o	o	o	o	X	X	X	X	X
HI21 TELYs central console	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI22 TT neutral connection EDF France	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI23 Protective grille for hot parts	■	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI24 3 track valves	■	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI25 Electronic control device with speed potentiometer	X	o	o	o	o	■	■	■	■	■
HI26 Heavy duty air filter with interchangeable cartridge	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI27 Automatic pack (1)	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI29 Customised colours	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI30 Road trailer	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI31 Road trailer for double wall chassis	■	o	o	o	o	o	o	X	X	X
HI33 Shut-off valve and spark arrester	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI34 Reinforced insulation (T26S002)	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI35 European sockets	■	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI36 French sockets	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI37 UK sockets	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI38 Dual frequency (requires HI21 and HI25)	X	o	o	o	o	X	X	X	X	o
HI46 Under base frame galvanised with forklift grooves	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

SDMO part no.	R16C	R22C2	R33C2	R44C2	R66C2	R90C2	R110C2	R135C2	R165C2	R220C2
Engine	S4LZ61SD	S4QZ2Z61SD	S4S-Z2Z63SD	S4S-ZD762SD	4045TFS70	4045HFS72	4045HFS73	6068HFS72	6068HFS73	TAD733GE
Control unit	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS
Analog engine	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Enclosure	M126	M127	M127	M127	M128	M129	M129	M226	M226	M226
Connection termination box	■	■	■	■	■	■	■	X	X	X
Connection termination box "rental type"	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
Four-pole breaker	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Central lifting ring	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2 point lifting ring with integrated ladder	X	X	X	X	X	X	X	■	■	■
HI01 Double wall chassis and large autonomy	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI03 Central lifting eye	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HI04 Inlet air preheating	■	■	■	■	o	o	o	o	o	o
HI05 Connection termination box "rental type"	X	o	o	o	o	o	o	o	■	■
HI06 Primary filter	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI07 Voltage adjustment	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI08 Earthing rod fixed differential	o	o	o	o	o	X	X	X	X	X
HI09 Adjustable differential protection and earthing rod	X	X	X	X	X	o	o	o	o	o
HI10 Battery isolating switch	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
HI11 Drainage pump	o	o	o	o	o	o	o	o	o	■



R350C2 Base Rental Power Version



R450C2 Full Rental Power Version



13

GlobalTRACS™

COMPETITIVE, PRODUCTIVE, PROFITABLE

At any point, the generating set's data and its positioning within Europe can be consulted via the Internet, enabling the generating set to be remotely controlled.

INTRODUCTION

From 715 to 2,500 kVA, SDMO offers a wide range of high output generating sets with the CONTENERGY concept. These compact models are available on versions which are particularly adapted to mobile and rental applications thanks especially to their low sound level and great flexibility of use. The generating sets in this range are grouped into two versions according to their level of soundproofing.

Depending on the version chosen, the generating set is available in either the Silent or Super Silent version. The CIR 20 container is now available in two versions: Dry (reduced height container) and High Cube

SPECIFICATIONS

SILENT and SUPER SILENT Versions

	R715C	R880C	R1000C	R1100C	R1250C	R1400	R1540	R1850C	R2000C	R2200C	R2500C
Containers											
SILENT	ISO 20 SI	▪	▪	▪	▪	▪	▪	X	X	X	X
	EUR40 SI	X	X	X	X	X	X	▪	▪	▪	▪
SUPER SILENT	CIR20 SSI DRY	o	o	o	o	X	X	X	X	X	X
	CIR20 SSI HC	X	X	X	X	o	o	X	X	X	X
	EUR40 SSI	X	X	X	X	X	X	o	o	o	o
Engine											
	12V2000G25	12V2000G65	16V2000G25	16V2000G65	18V2000G65	S12R-PTA	S12R-PTA2	12V4000G23	16V4000G63	16V4000G23	16V4000G63
ESP outputs (kVA)	715	880	1000	1100	1250	1403	1540	1850	2000	2200	2500
ESP outputs (kW)	572	704	800	880	1000	1122	1232	1475	1600	1760	2000
PRP outputs (kVA)	650	800	909	1000	1136	1275	1400	1682	1800	2000	2250
PRP outputs (kW)	520	640	727	800	909	1020	1120	1345	1455	1600	1818
SI sound level (dB(A)@1m)	85	85	86	86	86	86	86	85	85	86	86
Autonomy at 3/4 load (hours)	14.4	12.2	10.7	9.9	8.6	7.2	7.2	7.5	6.7	5.9	5.4
Fuel tank (L)	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	2000	2000	2000	2000
Weight in running order (kg)	10727	10930	10246	10631	13869	15666	15946	25921	24131	27054	28057
Off load weight (kg)	10091	10234	11240	10071	12600	14779	15059	23240	23542	26394	27373
SSI sound level (dB(A)@1m)	79	79	79	79	79	84	84	81	81	83	83
Autonomy at 3/4 load (hours)	19.3	16.3	14.3	13.1	11.5	9.6	9.6	7.5	6.7	5.9	5.4
Fuel tank (L)	1850	1850	1850	1850	1850	2000	2000	2000	2000	2000	2000
Weight in running order (kg)	13002	13202	14913	14938	15669	17934	18294	27254	27556	30030	31009
Off load weight (kg)	11805	12005	12704	12729	13422	15651	16011	24572	24875	27111	28090

▪ Standard X Not available o Options HC High Cube

CONTAINERS



ISO20 (Silent)
715 kVA to 1,540 kVA

CIR20 SSI (Super Silent)
715 kVA to 1,540 kVA

EUR40 (Silent and Super Silent)
1,850 kVA to 2,500 kVA

STANDARD AND OPTIONS

SILENT and SUPER SILENT Versions

Models	SILENT		SUPER SILENT		
	ISO20 SI	EUR40 SI	CIR20 SSI DRY	CIR20 SSI HC	EUR40 SSI
Length (mm)	6058	12192	6058	6058	12192
Width (mm)	2438	2438	2438	2438	2438
Height (mm)	2896	2896	2590	2896	2896
CSC compliant	▪	X	X	X	X
Number of Doors	2	3	3	3	3
Bulk tank	▪	▪	▪	▪	▪
Galvanised air outlet rain grille	▪	X	X	▪	X
"Rental type" termination box	▪	▪	▪	▪	▪
Primary filter	▪	▪	▪	▪	▪
Voltage adjustment	▪	▪	▪	▪	▪
TELYS central console	▪	▪	▪	▪	▪
Oil drainage pump	▪	▪	▪	▪	▪
Fork lift	▪	X	▪	X	X
Battery isolating switch	▪	▪	▪	▪	▪
3 track valve	▪	▪	▪	▪	▪
Security lighting/shut-off valve	▪	▪	▪	▪	▪
Autonomous preheating boiler	o	o	o	o	o
"Heavy duty" air filter with interchangeable cartridge	o	o*	o	o	o*
Automatic pack (preheating + battery charger)	o	o	o	o	o
Reinforced insulation	o	o	o	o	o
Dual frequency	o*	o*	o*	o*	o*
Automatic filling kit 1 pump 1m3/h	o	o	o	o	o
Hire KERYs central console	o	o	o	o	o

▪ Standard X Not available o Options o* Option (details on request) HC High Cube



Dry container

Standing 2.59 metres high, this type of container can be easily transported as its clearance is adapted to suit the majority of road routes without needing to use a loader trailer.

Options focus

1 MCPS and command/control for the CIR 20

These two components are grouped together on the same side and are separated from the mechanical section by a partition. This configuration allows access to the command/control and to the power supply connections which are grouped together on the same side. The sound level remains the same with the door open.

Integrated swing valve

This equipment allows the group to be rapidly commissioned without the need to install an extension to the exhaust outlet.

Bulk tank

The containers are fitted with bulk tanks capable of holding all the engine fluids, thus preventing any pollution.

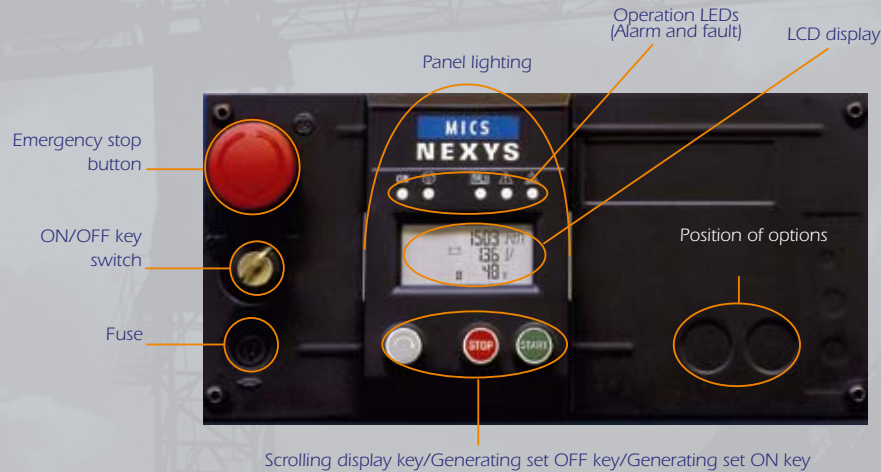
Fuel tank capacity

The CIR20 and EUR40 containers are equipped with a fuel tank with a capacity of 2,000l, providing an autonomy of up to 19 hours at 3/4 load.

INTRODUCTION

The NEXYS, SDMO's new entry-level control unit, enables operation in both manual and automatic mode. Modular in design, it offers high-quality basic functions, allowing easy and reliable operation of your generating set. The NEXYS card is protected by a veneer.

NEXYS



INTRODUCTION

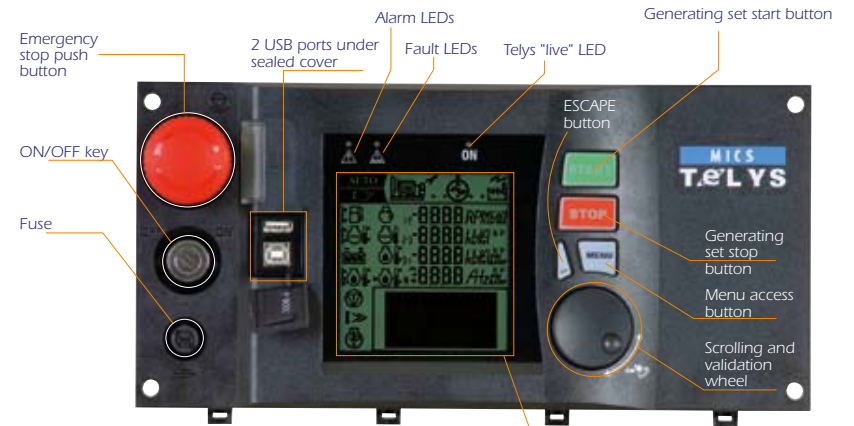
Telys, SDMO's flagship product, integrates new options and offers improved ergonomics and a more user-friendly design. It is even more straightforward, with the emphasis on communication (USB connections, PC connections, control software and remote operation).

TELYS

Its design, inspired by the NEXYS, has reduced the number of buttons to offer you simplicity when operating your generating set. It also offers new functions:

- Integrated maintenance monitoring programme (on-screen display of required maintenance operations)
- On-board service tool to guide the user when a warning or fault is detected
- Viewing and remote control functions with option to send (b) an e-mail, text message or fax in the event of a warning or a fault

- Card tropicalisation possible to compensate for extremely humid conditions (b)
- Compliance with numerous legal and regulatory requirements (EC)
- Screen with contrast which adjusts to all types of light
- (b) As an option



OPERATION AND PROTECTION

Symbols for operation, alarms and faults



Operation

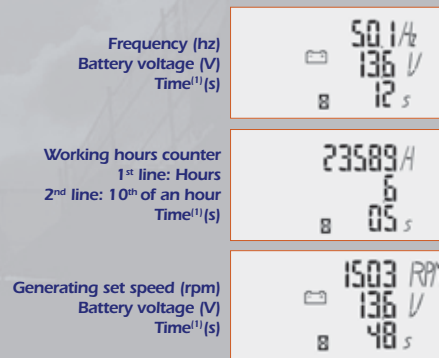
- 3 + 9 AUTO Operation
- 4 + 2 Air preheating
- 9 + 10 Fuel Level
- 6 + 11 Coolant temperature
- 7 + 12 Oil pressure
- 8 + 11 Battery voltage:

Alarms and Faults

- 1 Overspeed
- 2 Non-Starting Fault
- 5 Low fuel level
- 6 Coolant temperature
- 7 Oil pressure
- 8 Charging alternator

MEASUREMENTS

Standard LCD display



(1) Air preheating, start-up attempt, micro-disconnection, mains return

ZONE 1 : Operation mode (generating set running/auto/manual)

ZONE 2 : Display of functions via pictograms

ZONE 3 : Display of mechanical and electrical values and the associated measurements

ZONE 4 : Operating messages and parameter settings menu

Display screen composed of 4 zones:

SDMO PRODUCT PLUS

The Telys can now be fitted with viewing and remote control options, allowing the generating set to be actively monitored and managed for greater safety.

TELYS IN FIGURES

- Operation from -20°C to +60°C
- Humidity: 95% at 45°, 70% at 50°C, 50% at 60°C
- 5 language options, numerous languages as an option
- Option to connect up to 5 additional input/output (4 inputs/6 outputs) modules (b)

INTRODUCTION **NEW VERSION**

KERYS

The KERYS is a user-friendly, easy to grasp tool, offering a wide range of functions. It is fitted as standard to all generating sets designed for coupling applications, and can be fitted as an option, from 200 kVA, to the rest of our applications. So that all the requirements of high and low voltage power plants can be met, the KERYS can be built into the console, fitted directly onto the generating set or on a separate cabinet. It complies with CE, UL and CSA standards.

7.4 inch LCD TFT display screen
Detailed colour display
Touch screen
Dimensions: 154 x 86 mm

Configuration keypad
For setting parameters, navigation and direct access to screens

Control keypad with display LEDs

- Manual mode selection
- Stop mode selection
- Automatic mode selection
- Generating set circuit breaker open/close
- Test activation/deactivation
- Grid circuit breaker open/close
- LED test
- Horn off
- Clear faults

Arrow keys with LED showing activity



The KERYS is available in two versions. The basic MMI (Man/Machine Interface) includes a monochrome LCD screen with a functions keypad. The top of the range KERYS Tactil version has a colour TFT touch screen. Both these versions offer an ergonomically designed interface for configuration, operation or fault finding.

ADDITIONAL SPECIFICATIONS

Pre-programmed couplings.

SDMO Industries has designed a switch which can choose between 3 pre-programmed coupling modes. This option has been developed with a view to make it easier to switch between the different couplings within a rental application.

The Kerys is programmed automatically according to the coupling mode selected.

The 3 coupling modes available are as follows:

- Generating set without grid coupling (A612)
- Power plant without grid coupling (A633)
- Generating set with grid coupling (1)

(1) In this position, it is possible to select the coupling mode on the screen:

- Generating set with permanent grid coupling without normal/emergency switching - grid coupling + resale (A641)
- Generating set with permanent grid coupling without normal/emergency switching + 0 kW power step on grid (A642)
- Generating set with temporary grid coupling and normal/emergency switching (A651)
- Generating set with permanent grid coupling and normal/emergency switching (A661)

Switch

Button for selecting the different coupling modes



A simplified connection unit enables dialogue between the control units in each generating set to synchronise the coupling via CAN bus connection.

REMOTE CONTROL OPERATION

The KERYS and KERYS Tactil are supplied as standard with integrated operational software. The 60 screen options enable you to have complete control over your installation (operation and parameter setting) regardless of the distance.



Display screen for electrical values

For distributors and the network of agents, for private customers, companies, institutions...

2-year* or 4,000-hour warranty

For your safety and peace of mind, SDMO provides a 2-year warranty for all of the generating sets in the Rental Power range between 15 and 700 kVA.

Spare parts:

An efficient, well-integrated network

While the hub of the spare parts management system is in Brest, SDMO draws on an international distribution network to ensure it can react to customers needs. Parts supplied as quickly as possible, at the most competitive price; yet further reassurance for those who have placed their trust in SDMO generating sets.

Tool for identifying spare parts:

SDMO provides their network with a standalone tool for identifying spare parts specifically for the Rental Power range. A main feature of this aid is the option to scan through the nomenclature of each generating set, illustrated by numerous pages with exploded diagrams.

Training:

Ensuring the best possible response

The SDMO training department aims to provide our distributors and their customers with the knowledge required to use and maintain our generating sets. Led by professionals trained using our methods, these training sessions use simulators which can reproduce the various different configurations, relying on both innovative and tried and tested technologies. The training programmes are organised by topic and by level, so that they can be adapted to the skills of each individual.

Technical assistance:

The guarantee of the reliability of our products

So that you are never without energy, now and in the future, the After-Sales team will quickly respond to any technical question or difficulty encountered with a generating set, from the moment it is installed. A remote monitoring system can be set up. This will enable an immediate diagnosis, hence a rapid solution.

